

# Contents

LIST OF ILLUSTRATIONS	viii
PREFACE	I
I The Manuscript as Object	4
Jacques Raponde, Merchant of Manuscripts	7
The <i>De mulieribus claris</i> as a French Success	15
II Images as Readers	25
A Pictorial Gallery of Women	26
System and Reality	54
III Pictorial Elements as Meaning	60
On Costumes, Bodies, and Gestures	60
On Colors and Light	72
On Spatial Inscriptions	82
On Visualizing Time	93
Appendix: Fifteenth-Century <i>Des cleres et nobles femmes</i> Manuscripts	100
NOTES	102
BIBLIOGRAPHY	127
INDEX	135
ILLUSTRATIONS	140

# Illustrations

## COLOR PLATES

Boccaccio, *Des cleres et nobles femmes*,  
Paris, Bibl. Nat. MS fr. 12420  
(photos: Bibliothèque Nationale de  
France, Paris)

- I Minerva presides over her  
inventions (fol. 13v)
- II Nicaula's embassy to King Solomon  
(fol. 67v)
- III Paulina seduced by the priest who  
pretends to be Anubis (fol. 136)
- IV Otto IV gives Engeldruda in  
marriage to Guido (fol. 158v)

## FIGURES

- 1 Boccaccio reads to his audience (fol. 3)
- 2 Boccaccio presents his work to  
Andrea Acciaiuoli (fol. 4v)
- 3 Eve between good and evil (fol. 6v)
- 4 Queen Semiramis between her  
soldiers and her son Ninus (fol. 8)
- 5 Worshipping of Opis (fol. 10v)
- 6 Juno, the goddess of childbirth (fol. 11)
- 7 Ceres, the goddess of agriculture  
(fol. 12)
- 8 Venerated Venus (fol. 15)
- 9 Isis arrives on the shores of Egypt  
(fol. 16)
- 10 Abduction of Europa (fol. 17v)
- 11 Worshipping of Queen Libya  
(fol. 18v)
- 12 The Amazonian queendom of  
Martesia and Lampedo (fol. 18v)
- 13 Thisbe stabs herself in front of dead  
Pyramus (fol. 20)
- 14 Hypermnestrea and Linus troubled  
by Danaus (fol. 22)
- 15 Queen Niobe's grief over her dead  
progeny turns her into a statue  
(fol. 24)
- 16 Hypsipyle saves her father and sons  
as she is pursued by the matriarchs  
of Lemnos (fol. 25)
- 17 Queen Medea escapes with Jason  
and has her brother killed (fol. 26v)
- 18 Hanged Arachne at the loom  
(fol. 28)
- 19 Orithya and Antiope jousting  
against Hercules (fol. 29)
- 20 Sibyl Erythraea at her desk (fol. 30)
- 21 Medusa approached by Perseus  
(fol. 31)
- 22 Hercules' love for Iole and its  
consequences (fol. 32)
- 23 Deianira abducted from Hercules by  
Nessus (fol. 34v)
- 24 The collective death of Jocasta and  
her family (fol. 35)
- 25 Sibyl Amalthea at her desk (fol. 36)
- 26 Nicostrata, the inventor of Latin  
(fol. 37)
- 27 Procris accepts jewels from  
Cephalus, and is then killed by  
him (fol. 39v)
- 28 Argia finds her husband Polynices'  
dead body (fol. 41)
- 29 Mantho foretells the future by  
pyromancy and haruspication (fol.  
42v)
- 30 The wives of the Minyans enter the  
prison disguised as men, allowing  
their husbands to escape (fol. 43v)
- 31 Queen Penthesilea's cavalry unit  
(fol. 46)

- 32 Beheading of Polyxena at the tomb of Achilles (fol. 46v)
- 33 Queen Hecuba witnesses the slaughtering of her family as Troy burns in the background (fol. 47v)
- 34 Beheading of Cassandra in front of Agamemnon (fol. 48v)
- 35 Clytaemnestra's stratagem to have her husband Agamemnon killed (fol. 49)
- 36 Helen and Paris embrace, besieged by the Greek fleet (fol. 50v)
- 37 Circe transforms Ulysses' companions into animals (fol. 54)
- 38 Queen Camilla, the hunter (fol. 56)
- 39 Penelope at the loom rescued from her suitors by Ulysses (fol. 58)
- 40 Ascanius returns Laurentium to its legitimate ruler, Queen Lavinia (fol. 60v)
- 41 Queen Dido's suicide in the city of Carthage (fol. 61v)
- 42 Pamphile collects silkworms (fol. 69)
- 43 Rhea Ilia awaits to be buried alive as her sons suckle the she-wolf (fol. 69v)
- 44 Queen Gaia Cyrilla's weaving workshop (fol. 71)
- 45 Sappho reads to a male audience (fol. 71v)
- 46 Lucretia's suicide in front of her husband and male relatives (fol. 73)
- 47 Queen Thamyris defeats Cyrus (fol. 74v)
- 48 Leaena, tortured, bites off her tongue (fol. 76v)
- 49 Queen Athaliah's expulsion from Jerusalem as the heirs to the throne are killed (fol. 78)
- 50 Cloelia crosses the Tiber on horseback (fol. 81)
- 51 Solitary Hippo drowns herself (fol. 82)
- 52 Megullia and her dowry awaited by the fiancé (fol. 83)
- 53 Veturia's peace embassy to Coriolanus (fol. 83v)
- 54 Thamyris paints a panel of the Virgin and Child (fol. 86)
- 55 Queen Artemisia defeats the Rhodians (fol. 87)
- 56 Verginius stabs his daughter Verginia (fol. 90)
- 57 Irene paints a statue of the Virgin and Child (fol. 92v)
- 58 Leontium between books and other pleasures (fol. 93)
- 59 Queen Olympias prepares herself for her execution (fol. 93v)
- 60 Claudia attacks her father's assailant (fol. 95)
- 61 Verginia's expulsion from the patrician temple (fol. 96)
- 62 Verginia worships in the temple of Plebeia Pudicitia (fol. 96)
- 63 Flora welcomes two prostitutes and their clients (fol. 98v)
- 64 The unnamed Roman girl breast-feeds her handcuffed mother (fol. 100)
- 65 Marcia paints her self-image (fol. 101v)
- 66 Sulpicia worships in the temple of Venus Verticordia (fol. 102v)
- 67 Double murder of Harmonia and her servant (fol. 103v)
- 68 Busa helps the defeated Italian army (fol. 104v)
- 69 Sophonisba drinks from a poisoned cup (fol. 106)
- 70 Theoxena poisons herself and her family (fol. 108)

- 71 Queen Berenice pursues the murderer of her sons (fol. 110)
- 72 The wife of Drigiagon offers the head of her rapist to her husband (fol. 111)
- 73 Tertia Aemilia witnesses her husband Scipio's adultery (fol. 113)
- 74 Dripetrua waits on her father Mithridates (fol. 114)
- 75 Sempronia and Equitius in front of a triumvir (fol. 114v)
- 76 Claudia Quinta pulls the stranded ship with the statue of Magna Mater to the shores (fol. 116)
- 77 Hypsicratea takes up combat at her husband Mithridates' side (fol. 117)
- 78 Sempronia abandons her instruments for other pursuits (fol. 119)
- 79 The wives of the Cimbrians kill their children and hang themselves (fol. 120v)
- 80 Julia swoons and dies upon seeing her husband's bloody shirt (fol. 122)
- 81 Portia swallows burning coals (fol. 123)
- 82 Disheveled Turia searches her husband (fol. 124)
- 83 Hortensia pleads against the triumvirs' intention to raise the taxes paid by women (fol. 125)
- 84 Disguised Sulpicia follows her husband into exile (fol. 126)
- 85 Poet Cornificia at her desk (fol. 127)
- 86 Beheading of Queen Mariamne (fol. 127v)
- 87 Death of Cleopatra and Anthony (fol. 129v)
- 88 Widowed Antonia turns away from her suitors (fol. 134)
- 89 Agrippina lets herself starve to death (fol. 134v)
- 90 Empress Agrippina killed at the order of her son Nero (fol. 137v)
- 91 Epicharis, tortured, strangles herself (fol. 140v)
- 92 Pompeia Paulina and Seneca bled to death (fol. 142)
- 93 Empress Sabina Poppaea, on a transportation litter, points at the wound inflicted by her husband, Nero (fol. 143v)
- 94 Triaria in full combat (fol. 146)
- 95 Poet Proba writes at a drawing board (fol. 147)
- 96 Worship of deified Empress Faustina (fol. 148v)
- 97 Empress Faustina as the object of love of a cutlery smith (fol. 148v)
- 98 Empress Semiamira presides over her senate (fol. 150)
- 99 Zenobia as hunter and ruler (fol. 152v)
- 100 Pope Joan gives birth during a procession (fol. 155v)
- 101 Empress Irene deposed by her son Constantine (fol. 157)
- 102 Empress Constance forced to become a nun (fol. 159v)
- 103 Empress Constance abandons her monastic habit to marry Henry VI (fol. 159v)
- 104 Roland marries Camiola, who pays the ransom to free him from prison (fol. 161)
- 105 Homage to Joanna, queen of Sicily and Jerusalem (fol. 165)
- 106 Dine and Jacques (?) Raponde in prayer, *Legende du Saint Voult de Luques*, Rome, Bibl. Apostolica Vaticana COD. Pal. Lat. 1988, c. IVv (Photo: Biblioteca Vaticana)